

Karta Charakterystyki

według Rozporządzenia Ministra Zdrowia
z dnia 14 grudnia 2004 r. (Dz. U. 2, poz. 8 z 2005 r.)

1. Identyfikacja preparatu

Nazwa produktu: **Aseol Milem**

Zastosowanie: Do zabezpieczenia antykorozyjnego w układach chłodzenia

Identyfikacja producenta i dostawcy:

	Producent	Dostawca
	Shell Aseol AG	Shell Polska Sp. z o.o.
Adres:	Steigerhubelstrasse 8, CH-3000 Bern 5, Switzerland	ul. Bitwy Warszawskiej 1920 r. nr 7a, 02-366 Warszawa
Tel.:	+41 (0) 31 380-77-77	(22) 570-00-00
Fax:	+41 (0) 31 380-78-78	(22) 570-00-01
Telefon alarmowy:	+41 (0) 1 251-51-51 (Tox Center)	(22) 570-00-85 0-606 670 031

Data sporządzenia: **0/10/05/2005 r.**

2. Skład i informacja o składnikach

Charakterystyka chemiczna: Mieszanina wysoko rafinowanych olejów mineralnych, substancji emulgujących i dodatków.

Niebezpieczne składniki: W preparacie występują następujące składniki niebezpieczne – nie ujęte w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dn. 2/09/2003 (Dz.U. Nr 199, poz. 1948 – Rozporządzenie to podaje wyjaśnienia skrótu WE; CAS – numer nadany przez Chemical Abstract Service):

Rodzaj związku	WE	CAS	Zawartość, %	Symbole	Zwroty R
N,N'-metylenobismorfolina	227-062-3	5625-90-1	1,5 – 1,8	C	R22, R34, R52
1-hydroksy-2-pirydynonionian sodu	223-296-5	3811-73-2	0,01 – 0,05	Xn, N	R20/21/22, R36/38, R50

Pełen opis zwrotów R znajduje się w p. 16.

Normy ekspozycji obowiązują dla następujących składników obecnych w preparacie (patrz p.8):
Olej mineralny.

3. Identyfikacja zagrożeń

Produkt klasyfikowany jako niebezpieczny (patrz p. 14 i 15): Xi; R36/38.

Zagrożenie zdrowia ludzkiego: Może powodować podrażnienie skóry u osób wrażliwych. Przedłużone lub wielokrotne kontakty z produktem mogą powodować podrażnienia skóry. Przepracowany olej może zawierać szkodliwe zanieczyszczenia.

Zagrożenie bezpieczeństwa: Brak szczególnych zagrożeń w normalnych warunkach stosowania.

Zagrożenie dla środowiska: Nie klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

4. Pierwsza pomoc

Porady ogólne: Wyprać zabrudzoną odzież przed ponownym użyciem.

Układ oddechowy: Nie powinien stwarzać zagrożenia w normalnych warunkach stosowania.

Kontakt ze skórą: Zdjąć zanieczyszczoną odzież i umyć zabrudzoną skórę wodą z mydłem. W przypadku przedłużającego się podrażnienia zasięgnąć porady lekarza.

Kontakt z oczami: Natychmiast przemywać oczy dużą ilością wody, także pod powiekami przez przynajmniej 15 minut. W przypadku przedłużającego się podrażnienia zasięgnąć porady lekarza.

Spożycie: Nie wywoływać wymiotów bez konsultacji z lekarzem. W razie potrzeby zasięgnąć porady lekarza.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

Specyficzne zagrożenia: Brak.

Zalecane środki gaśnicze: Dwutlenek węgla (gaśnica śniegowa), piana lub suche proszki chemiczne.

Nieodpowiednie środki gaśnicze: Silny strumień wody.

Środki ochrony indywidualnej dla strażaków: Standardowa procedura jak dla pożarów chemicznych.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Indywidualne środki ostrożności: Zebrać rozlany produkt, aby uniknąć poślizgnięcia się.

Ochrona środowiska: Poinformować lokalne władze w przypadku, gdy produkt przedostanie się do kanalizacji lub cieków wodnych.

Metody oczyszczania zanieczyszczeń: Zebrać zanieczyszczony materiał na obojętnym adsorbencie w celu utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami. Utylizować jako odpad niebezpieczny.

7. Postępowanie z preparatem i magazynowanie

Postępowanie z preparatem: Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Nie jeść, nie pić, nie palić w czasie stosowania produktu.

Magazynowanie: Przechowywać produkt w szczelnie zamkniętym oryginalnym pojemniku, w temperaturze pokojowej. Chronić przed dziećmi. Unikać przemrażania.

8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

Normy ekspozycji dla zagrożeń zawodowych: W preparacie występują następujące składniki, dla których obowiązują normy ekspozycji (Rozporządzenie Min. Pracy i Polityki Społecznej z dn. 29/11/2002 – Dz.U. Nr 217, poz. 1833):

Rodzaj związku	NDS	NDSch	CAS	Zawartość, %
Olej mineralny (faza ciekła aerozolu)	5 mg/m ³	10 mg/m ³		

Działania techniczno-organizacyjne: Stosować zasady dobrej praktyki produkcyjnej i higieny osobistej.

Ochrona układu oddechowego: Zabezpieczenia układu oddechowego nie są zazwyczaj wymagane, chyba że w przypadku ryzyka tworzenia aerozolu.

Zabezpieczenie rąk: Stosować rękawice ochronne.

Ochrona oczu: Unikać kontaktu z oczami.

Zabezpieczenie ciała: Zdjąć i uprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem.

Kontrola narażenia środowiska: Nie odprowadzać środków smarnych do środowiska.

9. Właściwości fizykochemiczne

Stan skupienia:	Ciecz
Barwa:	Brązowa

Zapach:	Charakterystyczny
Gęstość w 20°C:	945 kg/m ³
Temperatura zapłonu:	> 100°C
Lepkość kinematyczna w 20°C:	150 mm ² /s
Wartość pH (5% roztwór wodny):	9,0
Rozpuszczalność w wodzie:	Tworzy emulsje

10. Stabilność i reaktywność

Warunki, których należy unikać:	Nie przemrażać
Materiały, których należy unikać:	Brak.
Niebezpieczne produkty rozkładu:	Nie powinny powstawać w czasie normalnego przechowywania.

11. Informacje toksykologiczne

Narażenie ostre – droga pokarmowa:	LD50 > 2 000 mg/kg (szczury).
Narażenie ostre – przez skórę:	Może powodować podrażnienie skóry u osób wrażliwych.
Narażenie długoterminowe:	Przedłużone kontakty z produktem mogą powodować podrażnienie lub zapalenie skóry.
Uczulanie:	Nie uważany za czynnik uczulający.
Inne informacje:	W normalnych warunkach stosowania nie oczekuje się lub nie są znane zagrożenia dla zdrowia.

12. Informacje ekologiczne

Brak informacji na temat ekotoksyczności, mobilności, rozkładu i kumulacji.

13. Postępowanie z odpadami

Utylizacja odpadów: Stosować się do obowiązujących przepisów prawnych dotyczących odpadów: Ustawy z dnia 27/04/2001 r. (Dz.U. Nr 62, poz. 628) z późniejszymi zmianami (Dz.U. Nr 116, poz. 1208) oraz 11/05/2001 r. (Dz.U. Nr 63, poz. 638) z późniejszymi zmianami (Dz.U. Nr 11, poz. 97), Rozp. Min. Środowiska z dnia 27/09/2001 r. (Dz.U. Nr 112, poz. 1206), Rozp. Min. Gospodarki i Pracy z dnia 4/08/2004 r. (Dz.U. Nr 192, poz. 1968).

Utylizacja zużytych środków smarnych: Przecierane lub zanieczyszczone środki smarne należy dostarczyć do autoryzowanych firm utylizacji odpadów, działających zgodnie z obowiązującymi przepisami. W żadnym wypadku nie odprowadzać do środowiska (gleby, wody) ani kanalizacji. Utylizować jako odpady niebezpieczne.

Utylizacja opakowań: Dokładnie opróżnione opakowania poddać recyklingowi lub przekazać autoryzowanej firmie utylizacji odpadów, działającej zgodnie z obowiązującymi przepisami.

14. Informacje o transporcie

Nie stwarza zagrożenia w czasie transportu według kodów ADR/RID, IMO oraz IATA/ICAO.

15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

Klasyfikacja preparatu:



Symbole:	Xi	Drażniący.
Zwroty R:	R36/38:	Działa drażniąco na oczy i skórę.

Zwroty S:	S24:	Unikać zanieczyszczenia skóry.
	S26:	Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
	S2:	Chronić przed dziećmi.
	S45:	W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaż etykietę.

(Rozporządzenie Ministra Zdrowia w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych z dnia 2 września 2003 roku (Dz.U. Nr 171 poz. 1666).

Obowiązujące przepisy polskie:

Rozporządzenie Ministra Zdrowia zmieniające rozporządzenie w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego z dnia 14 grudnia 2004 r. (Dz.U. Nr 2, poz. 8 z 2005 r.).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia zmieniające rozporządzenie w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych z dnia 9 listopada 2004 r. (Dz.U. Nr 260, poz. 2595).
Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy w sprawie szczegółowego sposobu postępowania z olejami odpadowymi z dnia 4 sierpnia 2004 r. (Dz.U. Nr 192, poz. 1968).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia w sprawie substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych, których opakowania zaopatruje się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie z dnia 30 kwietnia 2004 r. (Dz.U. Nr 128, poz. 1348).
Rozporządzenie Ministra Środowiska w sprawie określenia wzorów oznakowania opakowań z dnia 23 kwietnia 2004 r. (Dz.U. Nr 94, poz. 927).
Ustawa o zmianie ustawy o odpadach z dnia 20 kwietnia 2004 r. (Dz.U. Nr 116, poz. 1208).
Ustawa o zmianie ustawy o opakowaniach i odpadach opakowaniowych z dnia 18 grudnia 2003 r. (Dz.U. Nr 11, poz. 97).
Ustawa o ogólnym bezpieczeństwie produktów z dnia 12 grudnia 2003 r. (Dz.U. Nr 229, poz. 2275).
Rozporządzenie Ministra Środowiska w sprawie substancji stwarzających szczególne zagrożenie dla środowiska z dnia 9 grudnia 2003 r. (Dz.U. Nr 217, poz. 2141).
Ustawa o zmianie ustawy o substancjach i preparatach chemicznych oraz o zmianie niektórych innych ustaw z dnia 17 października 2003 r. (Dz.U. Nr 189, poz. 1852).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem z dnia 2 września 2003 r. (Dz.U. Nr 199, poz. 1948).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia w sprawie oznakowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych z dnia 2 września 2003 roku. (Dz.U. Nr 173, poz. 1679).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych z dnia 2 września 2003 roku (Dz.U. Nr 171 poz. 1666).
Rozporządzenie Ministra Środowiska w sprawie oznaczania opakowań z dnia 4 czerwca 2003 r. (Dz.U. Nr 105, poz. 994).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia w sprawie informacji o preparatach niebezpiecznych, dla których nie jest wymagane dostarczenie karty charakterystyki z dnia 17 stycznia 2003 r. (Dz.U. Nr 19, poz. 170).
Ustawa o zmianie ustawy o odpadach i niektórych innych ustaw z dnia 19 grudnia 2002 r. (Dz.U. z 2003 r. Nr 7, poz. 78).
Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy z dnia 29 listopada 2002 r. (Dz.U. Nr 217, poz. 1833).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia w sprawie obowiązku dostarczenia karty charakterystyki niektórych preparatów niezaaktywowanych jako niebezpieczne z dnia 14 sierpnia 2002 r. (Dz.U. Nr 142, poz. 1194).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego z dnia 3 lipca 2002 r. (Dz.U. Nr 140, poz. 1171).
Rozporządzenie Ministra Środowiska w sprawie katalogu odpadów z dnia 27 września 2001 r. (Dz.U. Nr 112, poz. 1206).
Ustawa o opakowaniach i odpadach opakowaniowych z dnia 11 maja 2001 r. (Dz.U. Nr 63, poz. 638).
Ustawa o odpadach z dnia 27 kwietnia 2001 r., (Dz.U. Nr 62, poz. 628).
Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz.U. Nr 11, poz. 84 z późniejszymi zmianami: Dz.U. z 2001 r. Nr 100, poz. 1085; Nr 123, poz. 1350; Nr 125, poz. 1367; Dz.U. z 2002 r. Nr 135, poz. 1145; Nr 142, poz. 1187; Dz.U. z 2003 r. Nr 189, poz. 1852).

Przepisy Wspólnoty Europejskiej:

67/548/EEC – Dyrektywa o substancjach niebezpiecznych.
1999/45/EC – Dyrektywa o preparatach niebezpiecznych.
91/155/EEC – Dyrektywa o kartach charakterystyki.
Raport CONCAWE 01/53 – Klasyfikacja i oznaczanie substancji petrochemicznych zgodnie z europejską dyrektywą o substancjach niebezpiecznych.
Raport CONCAWE 01/54 – Klasyfikacja substancji petrochemicznych pod względem zagrożeń dla środowiska – podsumowanie danych i racjonalne uzasadnienie.
Raport CONCAWE 5/87 – Aspekty zdrowotne środków smarnych.

16. Inne informacje

Informacje zawarte w niniejszej karcie oparte są na obecnej wiedzy i mają za zadanie opisać produkt pod względem wymagań zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska. Dlatego nie powinny być traktowane jako gwarancja specyficznych właściwości produktu. Odnoszą się jedynie do

opisywanego produktu, nie mogą być brane pod uwagę w przypadku zmieszania go z innymi produktami. Niniejsza karta charakterystyki nie stanowi oszacowania zagrożeń w miejscu pracy.

Obowiązkiem użytkownika jest zapoznanie się z powyższymi danymi oraz stosowanie się do wszelkich obowiązujących wymagań i regulacji prawnych.

Ograniczenia w użyciu: Produkt jest przeznaczony do zastosowań komercyjnych lub procesów przemysłowych. Nie należy wykorzystywać produktu do celów innych niż podano w punkcie 1 bez wcześniejszej konsultacji z firmą Shell.

Informacja techniczna: Tel. 0-22 570-00-85.

Aktualizacja: Wersja 1.0.

Wersja oryginału: 2, 2002/12/10.

Opis zwrotów R mogących występować w powyższych punktach:

- R20/21/22: Działa szkodliwie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu.
- R22: Działa szkodliwie po połknięciu.
- R34: Powoduje oparzenia.
- R36/38: Działa drażniąco na oczy i skórę.
- R50: Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
- R52: Działa szkodliwie na organizmy wodne.

Opis symboli zagrożenia mogących występować w powyższych punktach:

- C: Żrący
- Xn: Szkodliwy
- N: Niebezpieczny dla środowiska